



Bedienungsanleitung  
User Manual  
Руководство по эксплуатации.



**LEDBARFX103**

LED Pixel Effect Bar



# DEUTSCH

## Inhaltsverzeichnis

Teil 1: Warnhinweise:.....	2
1.1 Übersicht über die Bedeutung der Symbole und Signalwörter: .....	2
1.2 Sicherheitshinweise:.....	3
1.3 Bestimmungsgemäße Verwendung: .....	4
Teil 2: Installation:.....	4
Teil 3: Funktionen: .....	5
3.1 LED-Display mit 4-Tasten Bedienung:.....	6
3.2 Anschlüsse: .....	5
3.3 Verbindungen in der Betriebsart „DMX“.....	7
3.4 Verbindungen in der Betriebsart „Master/Slave“.....	8
3.5 Stand Alone-Betrieb. ....	8
Teil 4: Die DMX-Belegung:.....	8
Teil 5. Fehlerbehebung: .....	10
Teil 6: Wartung:.....	10
Teil 7: Technische Daten: .....	11
Teil 8: Umweltschutz: .....	11
Teil 9: Gewährleistungsbedingungen:.....	12
EG-Konformitätserklärung.....	12

**Wir beglückwünschen Sie zum Kauf einer INVOLIGHT „LEDBARFX103“! Mit diesem Gerät sind Sie Eigentümer einer äußerst hochwertigen und professionellen LED Leiste. Damit Ihnen Ihre „LEDBARFX103“ lange Freude bereitet, lesen Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme bitte sorgfältig durch. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Ihren INVOLIGHT Fachhändler. Viel Spaß mit Ihrem INVOLIGHT Produkt!**

## Teil 1: Warnhinweise:

### 1.1 Übersicht über die Bedeutung der Symbole und Signalwörter:

#### **GEFAHR!**

Diese Kombination aus Symbol und Signalwort weist auf eine unmittelbar gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt, wenn sie nicht gemieden wird.

#### **WARNUNG!**

Diese Kombination aus Symbol und Signalwort weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann, wenn sie nicht gemieden wird.

#### **VORSICHT!**

Diese Kombination aus Symbol und Signalwort weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zu geringfügigen oder leichten Verletzungen führen kann, wenn sie nicht gemieden wird.

#### **HINWEIS!**

Diese Kombination aus Symbol und Signalwort weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zu Sach- und Umweltschäden führen kann, wenn sie nicht gemieden wird.



Warnung vor einer Gefahrenstelle.



Warnung vor gefährlicher Spannung.



Vor Benutzung erden



Allgemeines Gebotszeichen



Vor dem Öffnen des Netzsteckers ziehen

## 1.2 Sicherheitshinweise:

Dieses Informationsblatt enthält wichtige Hinweise zum sicheren Betrieb des Gerätes. Sorgen Sie dafür, dass diese Informationen allen Personen zur Verfügung stehen, die dieses Gerät verwenden.

Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Gerätes.

Lesen Sie bitte alle Warn- und Bedienungshinweise sorgfältig durch, bevor Sie dieses Gerät in Betrieb nehmen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für evtl. später auftauchende Fragen sorgfältig auf. Befolgen Sie bitte alle Hinweise in dieser Bedienungsanleitung genau.

**GEFAHR!**



### Elektrischer Schlag durch unsachgemäßen Netzanschluss.

Dieses Produkt entspricht in seinem Aufbau der Schutzklasse I und darf nur an einer Steckdose mit Schutzkontakt betrieben werden. Verwenden Sie zum Anschluss ausschließlich das im Lieferumfang enthaltene Netzkabel. Nehmen Sie am Netzkabel und am Netzstecker keine Veränderungen vor und überprüfen Sie die Isolierung des Kabels regelmäßig auf Beschädigungen. Bei Nichtbeachtung besteht die Gefahr eines elektrischen Schlag, Brand- und Lebensgefahr. Bei Unsicherheiten wenden Sie sich an eine autorisierte Elektrofachkraft.

**GEFAHR!**



### Elektrischer Schlag durch hohe Spannungen innerhalb des Gerätes.

Im Gerät befinden sich Komponenten, an denen eine hohe elektrische Spannung zum Betrieb anliegt. Nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor und entfernen Sie niemals Abdeckungen. Innerhalb des Gerätes befinden sich keine Komponenten, die durch den Benutzer gewartet werden können. Bei Nichtbeachtung besteht die Gefahr eines elektrischen Schlag, Brand- und Lebensgefahr.

**HINWEIS!**

### Trennung vom Stromnetz.



Der Netzstecker ist das Haupttrennelement. Ziehen Sie den Netzstecker ab um das Gerät vollständig von der Stromquelle zu trennen. Sorgen Sie dafür, dass sich die Steckdose in der Nähe des Gerätes befindet und leicht zugänglich ist.

**WARNUNG!**

### Betriebsbedingungen.

Dieses Produkt wurde ausschließlich zur Verwendung in Innenräumen konzipiert.



Um Beschädigungen zu vermeiden, setzen Sie das Gerät niemals Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit aus. Besteht der Verdacht, dass Flüssigkeit in das Gerät eingedrungen sein könnte, muss das Gerät sofort vom Netz getrennt werden. Dies gilt auch, wenn das Gerät hoher Luftfeuchtigkeit ausgesetzt war. Auch wenn das Gerät scheinbar noch funktioniert, muss es von einem Fachmann überprüft werden ob durch den Flüssigkeitseintritt eventuell Isolationen beeinträchtigt wurden. Reduzierte Isolationen können tödliche Stromschläge hervorrufen. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung, starken Schmutz und starke Vibrationen.

**WARNUNG!**

### Augenverletzungen durch hohe Lichtintensität.



Blicken Sie niemals direkt in die Lichtquelle. Ein direkter Blick in den Strahl kann zu Netzhautverbrennungen führen und ist unbedingt zu vermeiden.

**WARNUNG!**

### Gefahr eines epileptischen Anfalls.



Vermeiden Sie lange Phasen kontinuierlichen Blitzens und insbesondere Blitzfrequenzen zwischen 10 und 20 Blitzen / Sekunde, da bei empfindlichen Menschen u. U. epileptische Anfälle ausgelöst werden können (gilt besonders für Epileptiker).

**HINWEIS!**

### Brandgefahr



Decken Sie das Gerät oder die Lüftungsschlitzte niemals ab. Montieren Sie das Gerät nicht direkt neben einer Wärmequelle. Halten Sie das Gerät von offenem Feuer fern.

## 1.3 Bestimmungsgemäße Verwendung:

Bei diesem Gerät handelt es sich um einen Effektstrahler, mit dem sich dekorative Lichteffekte erzeugen lassen. Der INVOLIGHT „LEDBARFX103“ lässt sich sowohl als Stand-Alone-Gerät, im Master/Slave-Betrieb, per Musiksteuerung und via DMX-512-Protokoll betreiben. Das Produkt ist für den professionellen Einsatz im Bereich der Veranstaltungstechnik entwickelt worden und ist nicht für die Raumbeleuchtung in Haushalten geeignet. Dieses Produkt ist nur für den Anschluss an 100-240 VAC / 50-60 Hz Wechselspannung zugelassen und wurde ausschließlich zur Verwendung in Innenräumen konzipiert. Achten Sie bei der Wahl des Installationsortes darauf, dass das Gerät nicht zu großer Hitze, Feuchtigkeit und Staub ausgesetzt wird. Vergewissern Sie sich, dass keine Kabel frei herumliegen. Sie gefährden Ihre eigene und die Sicherheit Dritter! Die Umgebungstemperatur muss zwischen -5° C und +45° C liegen. Halten Sie das Gerät von direkter Sonneneinstrahlung und Heizkörpern fern. Nehmen Sie das Gerät erst in Betrieb, nachdem Sie sich mit seinen Funktionen vertraut gemacht haben. Lassen Sie das Gerät nicht von Personen bedienen, die sich nicht mit dem Gerät auskennen. Beachten Sie bitte, dass eigenmächtige Veränderungen an dem Gerät aus Sicherheitsgründen verboten sind. Wird das Gerät anders verwendet als in dieser Bedienungsanleitung beschrieben, kann dies zu Schäden am Produkt führen und der Garantieanspruch erlischt. Außerdem ist jede andere Verwendung mit Gefahren, wie z. B. Kurzschluss, Brand, elektrischem Schlag, Abstürzen etc. verbunden.

## Teil 2: Installation:

Packen Sie das Gerät aus und überprüfen Sie es sorgfältig auf Schäden, bevor Sie es verwenden. Stellen Sie das Gerät an einem geeigneten Ort auf oder hängen Sie es an eine geeignete Traverse. Bei hängender Montage muss das Gerät mit einem zugelassenen Sicherungsseil gesichert werden. Außerdem muss der Befestigungsbügel mit den beiliegenden Schrauben angeschraubt und fest angezogen werden! Verbinden Sie anschließend das Gerät mit dem Stromnetz und gegebenenfalls schließen Sie, wenn erwünscht, ein DMX-Kabel an und verbinden Sie es mit anderen Geräten oder einem DMX-Controller. Mehr zum Thema DMX bzw. Master/Slave Betrieb auch unter Teil 3.

**Bei der Installation sind insbesondere die Bestimmungen der BGV C1 (vormals VBG 70) und DIN 15560 zu beachten! Die Installation darf nur von autorisierten Fachkräften ausgeführt werden!**

**WICHTIG!** Überkopfmontage erfordert ein hohes Maß an Erfahrung. Dies beinhaltet Kenntnisse zur Berechnung der Tragfähigkeit, über verwendetes Installationsmaterial und Sicherheitsinspektionen des verwendeten Materials und des Projektors, wobei sich die geforderte Erfahrung allerdings nicht allein darauf beschränkt. Versuchen Sie unter keinen Umständen, die Installation selbst durchzuführen, wenn Sie nicht über eine entsprechende Qualifikation verfügen. Beauftragen Sie stattdessen einen professionellen Installateur. Eine unsachgemäße Installation kann zu Verletzungen führen und/oder in einer Beschädigung von Eigentum resultieren.

### HINWEIS!

#### Verwendung von Stativen.



Wenn das Gerät auf ein Stativ montiert wird, achten Sie auf sicheren Stand und darauf, dass das Gewicht des Geräts die zulässige Tragkraft des Stativs nicht übersteigt.

### HINWEIS!



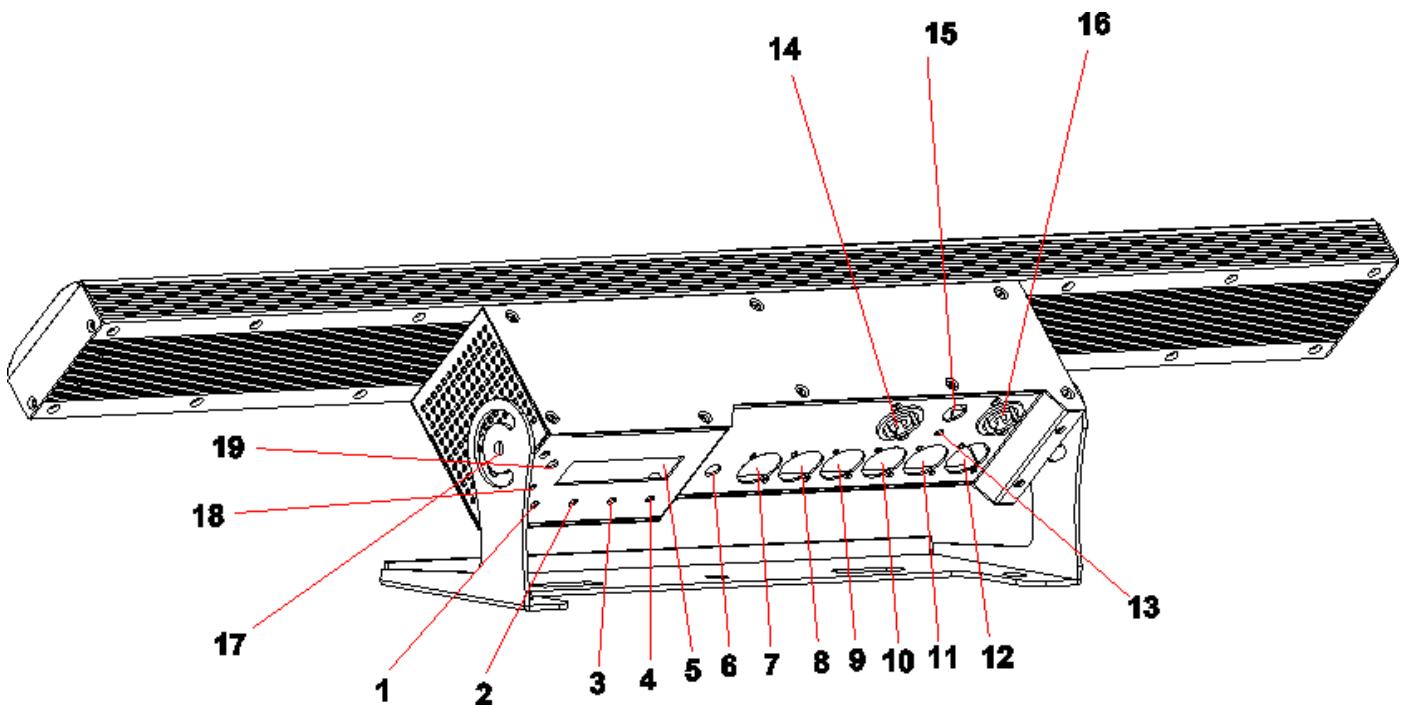
Bitte beachten Sie, dass dieses Gerät nicht an einen Dimmer angeschlossen werden darf.

**Lieferumfang:** 1x „LEDBARFX103“, 2x Befestigungsbügel, 1x Netzkabel, 1x Bedienungsanleitung

## Teil 3: Funktionen:

Das Gerät ist mit 10x 3W CREE LEDs (2800K WW) in Kombination mit 60x 5050SMD-RGB-LEDs für die Hintergrundbeleuchtung ausgestattet.

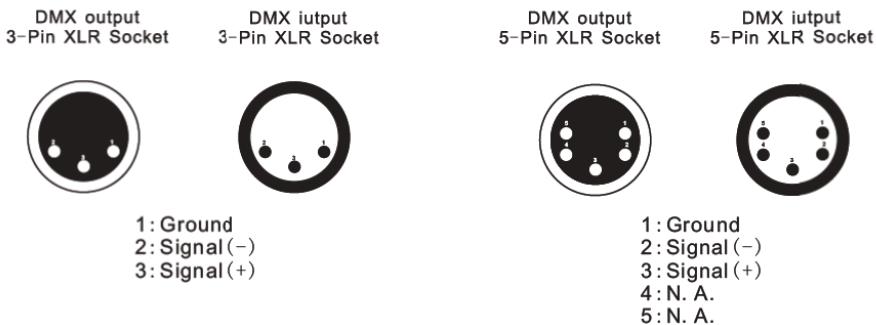
### 3.1 Anschlüsse:



1. Taste „MENU“:
2. Taste „ENTER“
3. Taste „UP“
4. Taste „DOWN“
5. LCD Display: Zeigt Betriebsmodus und den Wert einzelner Funktionen an
6. Safety-Öse
7. 3pin DMX Ausgang: 3-polige XLR-Ausgangsbuchse zum Weiterleiten des DMX-Steuersignals
8. 5pin DMX Ausgang: 5-polige XLR-Ausgangsbuchse zum Weiterleiten des DMX-Steuersignals
- 9 -10. Ethernet-Schnittstellen: Zum Anschließen an ein Ethernet-Netzwerk. Das Art-Net-Protokoll wird unterstützt.  
Beide RJ45-Buchsen können beliebig als Ein- und Ausgang verwendet werden
11. **3pin DMX Eingang:** 3-polige XLR-Eingangsbuchse zum Anschließen eines DMX-Kontrollgerätes (z.B. DMX-Mischpult)
12. **5pin DMX Eingang:** 5-polige XLR-Eingangsbuchse zum Anschließen eines DMX-Kontrollgerätes (z.B. DMX-Mischpult)
13. Erdungspunkt
14. Powercon-kompatibel Netzstromeingang.
15. Sicherungshalter für F1,5A 250V Sicherung
16. Powercon-kompatibel Netzstromausgang.
17. Montagebügel: Lässt sich im Neigungswinkel verstellen
18. Mikrofon
19. LED-Signalleuchte

## DMX-Anschlüsse.

Eine XLR-Buchse dient als DMX-Ausgang, ein XLR-Stecker dient als DMX-Eingang.



## 3-Poliger XLR- Steckverbinder:

Pin Funktion:

1. Masse (Abschirmung)
2. DMX-
3. DMX+

## 5-poliger XLR-Steckverbinder:

Pin Funktion:

1. Masse (Abschirmung)
2. DMX-
3. DMX+
4. frei, oder 2. Verbindung (2. Link, optional) DMX-
5. frei, oder 2. Verbindung (2. Link, optional) DMX+

## Anschluss ans Netz.

Schließen Sie das Gerät über den Netzstecker ans Netz an

Die Belegung der Anschlussleitungen ist wie folgt:

Leitung	Pin	International
Braun	Außenleiter	L
Blau	Neutralleiter	N
Gelb/Grün	Schutzleiter	

Der Schutzleiter muss unbedingt angeschlossen werden!

## 3.2 LCD-Display 2x 16 Zeichen mit 4-Tasten Bedienung:



**MENU** - Zur Wahl der Betriebsart.

**ENTER** - Aktiviert den Einstellvorgang eines Menüpunkts oder speichert eine Einstellung.

**UP** - Erhöht Werte beim Einstellvorgang.

**DOWN** - Verringert Werte beim Einstellvorgang.

Die „LEDBARFX103“ verfügt über verschiedene Betriebsarten, die allesamt über das On-Board Menü eingestellt werden können. Machen Sie sich mit diesen Einstellungen vertraut, um das Gerät optimal bedienen zu können. Sie können folgende Modi und Funktionen einstellen:

Modus	Menü		Beschreibung
DMX	DMX ADDRESS	100 1-15 12	DMX Startadresse einstellen.

DMX Modus	<b>DMX CH MODE</b>	<b>9 CH</b>	Auswahl der DMX-Betriebmodi
		<b>15 CH</b>	
		<b>42 CH</b>	
		<b>190 CH</b>	
Automatik-Programme	<b>AUTO MODE</b>	<b>SPEED 1-9</b>	Der automatische Betrieb kann nur aktiviert werden, wenn das Gerät alleine oder als Master in einer Master-Slave-Kombination arbeitet. Diese Einstellung ist nur relevant, wenn das Gerät nicht mittels DMX oder ArtNet gesteuert wird.
		<b>PROGRAM 1-30</b>	
Slave Modus	<b>SLAVE MODE</b>	<b>YES - NO</b>	Diese Einstellung ist nur relevant, wenn das Gerät mittels DMX gesteuert wird und als Slave in einer Master-/Slave-Konfiguration arbeitet.
Sound	<b>SOUND MODE</b>	<b>0-9</b>	Diese Einstellung ist nur relevant, wenn das Gerät nicht mittels DMX gesteuert wird. Das Gerät reagiert in dieser Betriebsart auf akustische Impulse, die vom integrierten Mikrofon aufgenommen werden.
	<b>NETWORK SETUP</b>	<b>IP ADDRESS</b>	In diesem Menü legen Sie die Netzwerkeinstellungen für das Gerät fest.
		<b>SUBNET MASK</b>	
		<b>UNIVERSE</b>	

**HINWEIS:** Wenn Sie mehr als 20 Sekunden keine Eingabe vornehmen, erlischt das Display. Sobald Sie wieder eine Eingabe vornehmen, leuchtet das Display wieder auf.

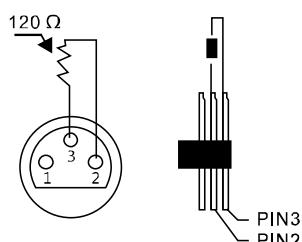
### 3.3 Verbindungen in der Betriebsart „DMX“.

DMX ist die Abkürzung für Digital Multiplex und ermöglicht die digitale Steuerung von mehreren DMX-Geräten über eine gemeinsame Steuerleitung.

Verbinden Sie den DMX-Eingang des Geräts mit dem DMX-Ausgang eines DMX-Controllers oder eines anderen DMX-Geräts. Verbinden Sie den Ausgang des ersten DMX-Geräts mit dem Eingang des zweiten und so weiter, um eine Reihenschaltung zu bilden.

Ab einer Kabellänge von 300m oder nach 32 angeschlossenen DMX-Geräten sollte das Signal mit Hilfe eines DMX-Splitter/Repeater (z.B. Involight DMXS4, DMXS6 oder DMXS8) verstärkt werden, um eine fehlerfreie Datenübertragung zu gewährleisten.

**WICHTIG:** Am letzten Gerät in einer DMX-Kette sollte ein Endwiderstand zum Abschluss der Kette angeschlossen werden. DMX-Endwiderstände sind im Handel erhältlich, können aber auch selber gebaut werden. Es muss ein 120 Ohm Widerstand in einem XLR-Stecker zwischen den beiden Polen (+ und -) eingelötet werden.



### 3.4 Verbindungen in der Betriebsart „Master/Slave“.

Wenn Sie eine Gruppe von Geräten in der Betriebsart „Master/Slave“ konfigurieren, steuert das erste Gerät die anderen und ermöglicht eine automatische oder von der Musik gesteuerte und synchronisierte Show. Diese Funktion ist besonders nützlich, um eine Show ohne großen Programmieraufwand zu starten. Verbinden Sie den DMX-Ausgang des Master-Geräts mit dem DMX-Eingang des ersten Slave-Geräts. Verbinden Sie anschließend den DMX-Ausgang des ersten Slave-Geräts mit dem DMX-Eingang des zweiten Slave-Geräts und so weiter.

### 3.5 Stand Alone-Betrieb.

Der „LEDBARFX103“ lässt sich auch im Stand-Alone-Betrieb ohne Controller einsetzen. Trennen Sie dazu den „LEDBARFX103“ vom Controller und rufen Sie das vorprogrammierte Programm auf.

## Teil 4: Die DMX-Belegung:

**HINWEIS:** Es werden Grundkenntnisse für den Steuerstandard DMX512 vorausgesetzt, damit das Gerät mit einem DMX-Controller korrekt bedient und programmiert werden kann.

### 9-Kanal Modus:

Kanal	Wert	Funktion
1	0-255	Dimmer: Helligkeit, Wert zwischen „000“ und „255“
2	0-255	Strobe-Effekt, Wert zwischen „011“ und „255“ (0 ... 20 Hz)
3	0-255	Intensität Rot - Hintergrund, Wert zwischen „000“ und „255“
4	0-255	Intensität Grün - Hintergrund, Wert zwischen „000“ und „255“
5	0-255	Intensität Blau - Hintergrund, Wert zwischen „000“ und „255“
6	0-255	Intensität Weiße LED, Wert zwischen „000“ und „255“
7	0-255	Automatikprogramme 1 - 15
8	0-255	Automatikprogramme 16- 30
9	0-255	Geschwindigkeit für die Automatikprogramme

### 15 Kanal Modus:

Kanal	Wert	Funktion
1	0-255	Dimmer: Helligkeit, Wert zwischen „000“ und „255“
2	0-255	Strobe-Effekt, Wert zwischen „011“ und „255“ (0 ... 20 Hz)
3	0-255	Intensität Weiße LED 1, Wert zwischen „000“ und „255“
4	0-255	Intensität Weiße LED 2, Wert zwischen „000“ und „255“
5	0-255	Intensität Weiße LED 3, Wert zwischen „000“ und „255“
6	0-255	Intensität Weiße LED 4, Wert zwischen „000“ und „255“
7	0-255	Intensität Weiße LED 5, Wert zwischen „000“ und „255“
8	0-255	Intensität Weiße LED 6, Wert zwischen „000“ und „255“
9	0-255	Intensität Weiße LED 7, Wert zwischen „000“ und „255“
10	0-255	Intensität Weiße LED 8, Wert zwischen „000“ und „255“
11	0-255	Intensität Weiße LED 9, Wert zwischen „000“ und „255“
12	0-255	Intensität Weiße LED 10, Wert zwischen „000“ und „255“
13	0-255	Intensität Rot - Hintergrund, Wert zwischen „000“ und „255“

14	0-255	Intensität Grün - Hintergrund, Wert zwischen „000“ und „255“
15	0-255	Intensität Blau - Hintergrund, Wert zwischen „000“ und „255“

#### 42 Kanal Modus:

Kanal	Wert	Funktion
1	0-255	Dimmer: Helligkeit, Wert zwischen „000“ und „255“
2	0-255	Strobe-Effekt, Wert zwischen „011“ und „255“ (0 ... 20 Hz)
3	0-255	Intensität Weiße LED 1, Wert zwischen „000“ und „255“
4	0-255	Intensität Weiße LED 2, Wert zwischen „000“ und „255“
5	0-255	Intensität Weiße LED 3, Wert zwischen „000“ und „255“
6	0-255	Intensität Weiße LED 4, Wert zwischen „000“ und „255“
7	0-255	Intensität Weiße LED 5, Wert zwischen „000“ und „255“
8	0-255	Intensität Weiße LED 6, Wert zwischen „000“ und „255“
9	0-255	Intensität Weiße LED 7, Wert zwischen „000“ und „255“
10	0-255	Intensität Weiße LED 8, Wert zwischen „000“ und „255“
11	0-255	Intensität Weiße LED 9, Wert zwischen „000“ und „255“
12	0-255	Intensität Weiße LED 10, Wert zwischen „000“ und „255“
13	0-255	Intensität Rot – Hintergrund Segment 1 , Wert zwischen „000“ und „255“
14	0-255	Intensität Grün – Hintergrund Segment 1, Wert zwischen „000“ und „255“
15	0-255	Intensität Blau – Hintergrund Segment 1, Wert zwischen „000“ und „255“
16	0-255	Intensität Rot – Hintergrund Segment 2 , Wert zwischen „000“ und „255“
17	0-255	Intensität Grün – Hintergrund Segment 2, Wert zwischen „000“ und „255“
18	0-255	Intensität Blau – Hintergrund Segment 2, Wert zwischen „000“ und „255“
■ ■ ■	■ ■ ■	■ ■ ■
40	0-255	Intensität Rot – Hintergrund Segment 10 , Wert zwischen „000“ und „255“
41	0-255	Intensität Grün – Hintergrund Segment 10, Wert zwischen „000“ und „255“
42	0-255	Intensität Blau – Hintergrund Segment 10, Wert zwischen „000“ und „255“

#### 190 Kanal Modus:

Kanal	Wert	Funktion
1	0-255	Intensität Weiße LED 1, Wert zwischen „000“ und „255“
2	0-255	Intensität Weiße LED 2, Wert zwischen „000“ und „255“
3	0-255	Intensität Weiße LED 3, Wert zwischen „000“ und „255“
4	0-255	Intensität Weiße LED 4, Wert zwischen „000“ und „255“
5	0-255	Intensität Weiße LED 5, Wert zwischen „000“ und „255“
6	0-255	Intensität Weiße LED 6, Wert zwischen „000“ und „255“
7	0-255	Intensität Weiße LED 7, Wert zwischen „000“ und „255“
8	0-255	Intensität Weiße LED 8, Wert zwischen „000“ und „255“
9	0-255	Intensität Weiße LED 9, Wert zwischen „000“ und „255“
10	0-255	Intensität Weiße LED 10, Wert zwischen „000“ und „255“
11	0-255	Intensität Rot – Hintergrund LED1, Wert zwischen „000“ und „255“
12	0-255	Intensität Grün – Hintergrund LED1, Wert zwischen „000“ und „255“
13	0-255	Intensität Blau – Hintergrund LED1, Wert zwischen „000“ und „255“

14	0-255	Intensität Rot – Hintergrund LED 2, Wert zwischen „000“ und „255“
15	0-255	Intensität Grün – Hintergrund LED 2, Wert zwischen „000“ und „255“
16	0-255	Intensität Blau – Hintergrund LED 2, Wert zwischen „000“ und „255“
17	0-255	Intensität Rot – Hintergrund LED 3, Wert zwischen „000“ und „255“
18	0-255	Intensität Grün – Hintergrund LED 3, Wert zwischen „000“ und „255“
19	0-255	Intensität Blau – Hintergrund LED 3, Wert zwischen „000“ und „255“
■ ■ ■	■ ■ ■	■ ■ ■
188	0-255	Intensität Rot – Hintergrund LED 60, Wert zwischen „000“ und „255“
189	0-255	Intensität Grün – Hintergrund LED 60, Wert zwischen „000“ und „255“
190	0-255	Intensität Blau – Hintergrund LED 60, Wert zwischen „000“ und „255“

## Teil 5. Fehlerbehebung:

### Das Gerät funktioniert nicht, kein Licht:

Überprüfen Sie die Netzverbindung und die Hauptsicherung.

### Keine Reaktion auf den DMX-Controller:

Überprüfen Sie die DMX-Anschlüsse und -Kabel auf korrekte Verbindung. Überprüfen Sie die Adresseneinstellungen und die DMX-Polarität. Prüfen Sie, ob die DMX-Kabel in der Nähe von oder neben Hochspannungskabeln liegen. Probieren Sie einen anderen DMX-Controller aus.

**HINWEIS!**

### Mögliche Störungen bei der Datenübertragung.



Um einen störungsfreien Betrieb zu gewährleisten, benutzen Sie spezielle DMX-Kabel und keine normalen Mikrofonkabel..

## Teil 6: Wartung:

### WICHTIGER HINWEIS: Trennen Sie das Gerät vor Wartungsarbeiten vom Netz!

Verwendete Schrauben müssen fest angezogen werden und dürfen keine Rostspuren zeigen. Das Gehäuse, der Montagebügel und der Montageort (z.B. Decke oder Traverse) dürfen nicht angepasst werden, d.h. bohren Sie keine zusätzlichen Löcher in Montagebügeln, verändern Sie die Anschlüsse nicht, usw.

Reinigen Sie die von außen zugänglichen optischen Linsen regelmäßig, um die Lichtleistung zu optimieren. Die Häufigkeit der Reinigung hängt von der Betriebsumgebung ab: feuchte, rauchige oder besonders schmutzige Umgebungen können eine größere Schmutzansammlung an der Optik des Geräts verursachen.

Verwenden Sie zur Reinigung ein fusselfreies, angefeuchtetes Tuch. Auf keinen Fall Alkohol oder irgendwelche Lösungsmittel zur Reinigung verwenden!

Im Geräteinneren befinden sich außer der Sicherung keine zu wartenden Teile.

### Sicherungswechsel.

**WICHTIGER HINWEIS:** Ersetzen Sie die Sicherung ausschließlich durch eine Sicherung des gleichen Typs und mit gleichen Werten (Aufdruck auf dem Gerät). Sollte die Sicherung wiederholt auslösen, wenden Sie sich bitte an ein autorisiertes Servicezentrum.

- 1: Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose und trennen Sie die Kaltgeräteleitung vom Netzanschluss am Gerät.
- 2: Öffnen Sie den Sicherungshalter an der Geräterückseite mit einem passenden Schraubendreher.
- 3: Entfernen Sie die defekte Sicherung aus dem Sicherungshalter.

- 4: Setzen Sie die neue Sicherung in den Sicherungshalter ein.
- 5: Setzen Sie den Sicherungshalter wieder im Gehäuse ein.

**Wartungs- und Servicearbeiten sind ausschließlich dem autorisierten Fachpersonal vorbehalten!**

## Teil 7: Technische Daten:

<b>MODELLBEZEICHNUNG:</b>	<b>LEDBARFX103</b>
<b>Produktart:</b>	LED Bar mit 10 warmweißen LEDs + 60 Ambient-LEDs
<b>Farbspektrum:</b>	RGB + Warm weiß
<b>LED Anzahl Warm weiß:</b>	10
<b>LED Typ:</b>	3W CREE (2800K WW)
<b>Ambient- LED Anzahl:</b>	60
<b>Ambient- LED Typ:</b>	5050SMD-RGB
<b>Abstrahlwinkel:</b>	4°
<b>DMX Eingang:</b>	XLR 5-Pol male, XLR 3-Pol male, RJ45 Ethernet In (ArtNET)
<b>DMX Ausgang:</b>	XLR 5-Pol female, XLR 3-Pol female, RJ45 Ethernet Out (ArtNET)
<b>DMX Modus:</b>	9, 15, 42 oder 190 Kanäle
<b>DMX Funktionen:</b>	Master Dimmer, Farbwechsel, Musiksteuerung, Strobe, Pixel Control
<b>Standalone Funktionen:</b>	Auto Programme, Musiksteuerung, Strobe, Farbwechsel, M/S-Betrieb
<b>Bedienelemente:</b>	Mode, Setup, Up, Down
<b>Anzeigeelemente:</b>	LCD Display 2x 16 Zeichen
<b>Betriebsspannung:</b>	110-240 VAC / 50/60Hz
<b>Leistungsaufnahme:</b>	90W
<b>Stromversorgungsanschluss:</b>	Powercon-kompatibel Buchse Ein- und Ausgang
<b>Gehäusematerial:</b>	Metall
<b>Gehäusefarbe:</b>	schwarz
<b>Abmessungen:</b>	780x80x110mm
<b>Gewicht:</b>	3,2kg

## Teil 8: Umweltschutz:

**An alle Einwohner der Europäischen Union:**

**Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2002/96/EG. Entsorgen Sie Ihr Alt Gerät nicht mit dem normalen Hausmüll.**



**[REDACTED]** Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung zeigt an, dass die Entsorgung dieses Produktes nach seinem Lebenszyklus der Umwelt Schaden zufügen kann. Entsorgen Sie die Einheit (oder verwendeten Batterien) nicht als unsortierten Hausmüll. die Einheit oder verwendeten Batterien müssen von einer spezialisierten Firma zwecks Recycling entsorgt werden. Diese Einheit muss an den Händler oder ein örtliches Recycling-Unternehmen retourniert werden. Respektieren Sie die örtlichen Umweltvorschriften.

**Falls Zweifel bestehen, wenden Sie sich für Entsorgungsrichtlinien an Ihre örtliche Behörde.**

**WEEE-Reg.-Nr. Deutschland: DE91898274**

## **Teil 9: Gewährleistungsbedingungen:**

**INVOLIGHT** Geräte unterliegen den gültigen, gesetzlichen Gewährleistungsbestimmungen. Informieren Sie sich bei Ihrem Fachhändler über die gültigen Gewährleistungsbestimmungen. Die folgenden Bedingungen treten mit dem Kauf eines **INVOLIGHT** Produktes in Kraft:

Nur autorisierte Fachhändler, die von **INVOLIGHT** bestimmt werden, dürfen Reparaturen an **INVOLIGHT** Geräten vornehmen. Der Gewährleistungsanspruch erlischt, wenn ein nicht autorisierter Service, Techniker oder eine Privatperson einen Reparaturversuch unternimmt oder das Gerät öffnet. Geräte, die innerhalb der Gewährleistungsperiode einen Defekt aufweisen, können zum Zweck der Reparatur oder des Austausches dem autorisierten Verkäufer zurückgesandt werden. Bitte klären Sie im Falle einer erforderlichen Reparatur oder eines Austausches den genauen Ablauf für den Rückversand mit dem Verkäufer. Gegebenenfalls schauen Sie in den allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) des Verkäufers, um Informationen über Gewährleistungsabwicklungen zu erhalten. Verschleißteile werden von der Gewährleistung nur berücksichtigt, wenn diese bereits bei Auslieferung des Gerätes einen Defekt aufweisen. Der Gewährleistungsanspruch besteht nicht, wenn das Gerät selbstverschuldet zerstört wurde (z.B. Sturz oder Überspannung). Auch mechanische Defekte wie abgebrochene Schalter oder Gehäuseteile sind vom Gewährleistungsanspruch ausgeschlossen. Für alle Service- bzw. Reparaturleistungen kontaktieren Sie bitte den Fachhändler, bei dem das Gerät erworben wurde. Er wird Ihnen so gut wie möglich weiterhelfen.

Stand: 05/2020 – Technische und optische Änderungen im Rahmen der Produktverbesserung sind – auch ohne vorherige Ankündigung – vorbehalten.

Für Druckfehler und daraus resultierender Fehlbedienung wird keine Haftung übernommen.  
Im Zweifelsfalle fragen Sie Ihren **INVOLIGHT** Fachhändler!

## **EG-Konformitätserklärung**

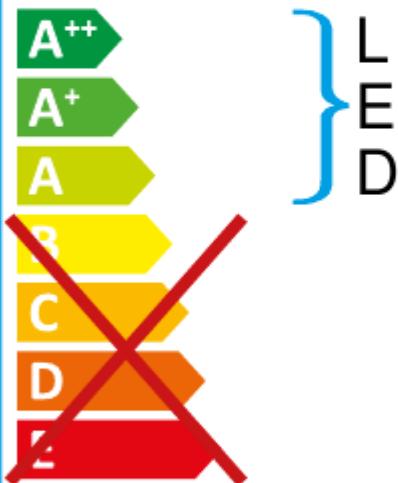
Die von INVGROUP Germany GmbH vertriebenen Geräte entsprechen den grundlegenden Anforderungen und weiteren relevanten Spezifikationen der Richtlinien EMC Direktive 2014/30/EU und LVD Direktive 2014/35/EU

**INVO**LIGHT

LEDBAR FX103



Diese Leuchte enthält  
eingebaute LED-  
Lampen.



Die Lampen können in der  
Leuchte nicht ausgetauscht  
werden.

874/2012



## LEDBARFX103



4052809267753

Bestellnummer: A-000000-05950



**INVO**LIGHT

[www.involight.com](http://www.involight.com)

# ENGLISH

## Table of contents

Part 1: Warnings: .....	2
1.1 Overview of the meaning of the symbols and signal words:.....	2
1.2 Safety instructions:.....	3
1.3 Intended Use: .....	4
Part 2: Installation: .....	4
Part 3: Functions:.....	5
3.1 LED display with 4-button operation:.....	6
3.2 Connections: .....	5
3.3 Connections in the "DMX" mode. ....	7
3.4 Connections in the "Master / Slave" operating mode.....	8
3.5 Stand alone operation. ....	8
Part 4: The DMX assignment: .....	8
Part 5: Troubleshooter: .....	10
Part 6: Maintenance: .....	10
Part 7: Technical specifications:.....	11
Part 8: Environmental Protection: .....	11
Part 9: Warranty conditions:.....	12
EC declaration of conformity .....	12

INVGROUP Germany GmbH  
Otto-Hahn-Str. 3  
21509 Glinde

**We congratulate you on the purchase of an INVOLIGHT "LEDBARFX103"! With this device you are the owner of an extremely high quality and professional LED bar. To ensure that your "LEDBARFX103" lasts for a long time, please read these instructions carefully before starting up. If you have any questions, please contact your INVOLIGHT dealer. Have fun with your INVOLIGHT product!**

## **Part 1: Warnings:**

### 1.1 Overview of the meaning of the symbols and signal words:

#### **DANGER!**

This combination of symbol and signal word indicates an immediately dangerous situation that will result in death or serious injuries if it is not avoided.

#### **WARNING!**

This combination of symbol and signal word indicates a potentially dangerous situation that can lead to death or serious injuries if it is not avoided.

#### **ATTENTION!**

This combination of symbol and signal word indicates a potentially dangerous situation that can lead to minor or minor injuries if it is not avoided.

#### **NOTE!**

This combination of symbol and signal word indicates a potentially dangerous situation that can lead to property damage and environmental damage if it is not avoided.



Warning of a danger point.



Warning of dangerous voltage.



Ground before use



General mandatory sign



Pull the mains plug before opening

## 1.2 Safety instructions::

This information sheet contains important information on the safe operation of the device. Make sure that this information is available to everyone who uses this device.

The type label is located on the underside of the device.

Please read all warnings and operating instructions carefully before starting up this device. Keep these operating instructions carefully for any questions that may arise later. Please follow all instructions in this manual carefully.

**DANGER!**



### Electric shock due to improper mains connection

The structure of this product corresponds to protection class I and may only be operated from a socket with a protective contact. Only use the mains cable included in the scope of delivery for the connection. Do not make any changes to the mains cable or the mains plug and check the cable insulation regularly for damage. Failure to do so may result in an electric shock, fire and death. If you are unsure, contact an authorized electrician.

**DANGER!**



### Electric shock due to high voltages inside the device

Im Gerät befinden sich Komponenten, an denen eine hohe elektrische Spannung zum Betrieb anliegt. Nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor und entfernen Sie niemals Abdeckungen. Innerhalb des Gerätes befinden sich keine Komponenten, die durch den Benutzer gewartet werden können. Bei Nichtbeachtung besteht die Gefahr eines elektrischen Schlag, Brand- und Lebensgefahr.

**NOTE!**

### Disconnection from the power grid



The mains plug is the main separating element. Disconnect the power plug to completely disconnect the device from the power source. Make sure that the socket is close to the device and easily accessible.



**WARNING!**

### Operating conditions



This product is designed for indoor use only.

To avoid damage, never expose the device to liquids or moisture. If there is any suspicion that liquid may have entered the device, the device must be disconnected from the mains immediately. This also applies if the device has been exposed to high humidity. Even if the device still seems to be working, it must be checked by a specialist whether insulation may have been impaired by the liquid ingress. Reduced insulation can cause fatal electric shocks. Avoid direct sunlight, heavy dirt and strong vibrations.

**WARNING!**

### Eye injuries due to high light intensity



Never look directly into the light source. Looking directly into the beam can cause retinal burns and must be avoided.

**WARNING!**

### Risk of an epileptic seizure



Avoid long periods of continuous flashing and especially flash frequencies between 10 and 20 flashes / second, since sensitive people may U. epileptic seizures can be triggered (especially applies to epileptics).

**NOTE!**

### Risk of fire



Never cover the device or the ventilation slots. Do not mount the device directly next to a heat source. Keep the device away from open flames.

## 1.2 Intended Use:

This device is an effect spotlight that can be used to create decorative lighting effects. The INVOLIGHT "LEDBARFX103" can be operated as a stand-alone device, in master / slave mode, via music control and via DMX-512 protocol. The product has been developed for professional use in the area of event technology and is not suitable for room lighting in households. This product is only approved for connection to 100-240 VAC / 50-60 Hz AC voltage and was designed exclusively for indoor use. When choosing the installation location, make sure that the device is not exposed to excessive heat, moisture and dust. Make sure that there are no cables lying around. You endanger your own and the safety of third parties! The ambient temperature must be between -5 ° C and + 45 ° C. Keep the device away from direct sunlight and radiators. Do not operate the device until you have become familiar with its functions. Do not allow the device to be operated by people who are not familiar with the device. Please note that unauthorized changes to the device are prohibited for safety reasons. If the device is used differently than described in this operating manual, this can damage the product and the guarantee will expire. In addition, any other use with dangers such. B. short circuit, fire, electric shock, crashes etc. connected.

## Teil 2: Installation:

### Part 2: Installation:

Unpack the device and check it carefully for damage before using it. Place the device in a suitable place or hang it on a suitable crossbar. If the device is suspended, the device must be secured with an approved safety rope. In addition, the mounting bracket must be screwed on and tightened using the enclosed screws! Then connect the device to the mains and, if required, connect a DMX cable and connect it to other devices or a DMX controller. More about DMX or master / slave operation also in part 3.

**During installation, the provisions of BGV C1 (formerly VBG 70) and DIN 15560 must be observed in particular! The installation may only be carried out by authorized specialists!**

**IMPORTANT!** Overhead installation requires a high level of experience. This includes knowledge of the calculation of the load-bearing capacity, of the installation material used and safety inspections of the material used and the projector, although the experience required is not limited to this. Under no circumstances try to do the installation yourself if you do not have the necessary qualifications. Instead, hire a professional installer. Improper installation can result in injury and / or property damage.

**NOTE!**

#### Use of tripods



If the device is mounted on a tripod, make sure that it stands securely and that the weight of the device does not exceed the permissible load capacity of the tripod.

**NOTE!**



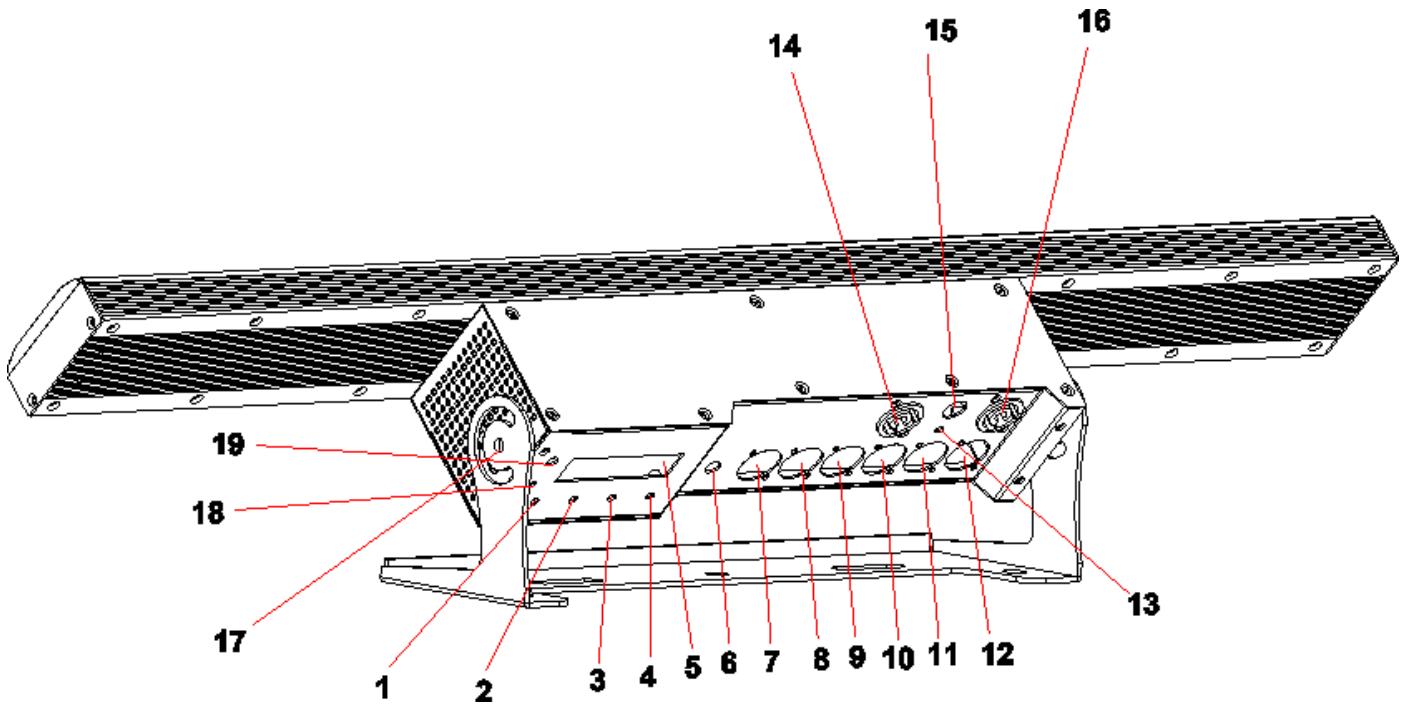
Please note that this device must not be connected to a dimmer.

**Scope of delivery:** 1x "LEDBARFX103", 2x mounting bracket, 1x power cord, 1x user manual

## Part 3: Functions:

The device is equipped with 10x 3W CREE LEDs (2800K WW) in combination with 60x 5050SMD-RGB LEDs for the backlight.

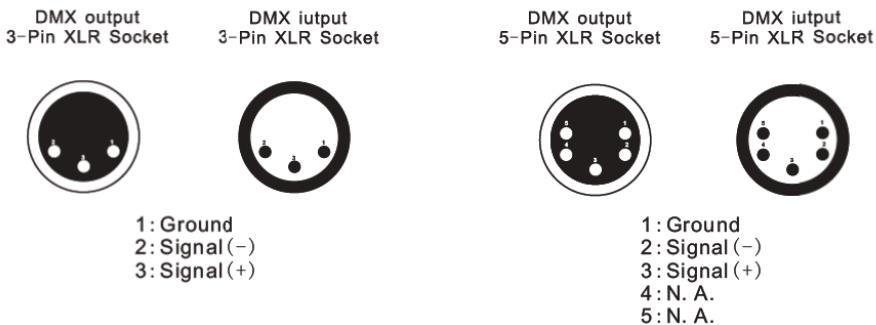
### 3.1 Connections:



1. "MENU" button:
2. "ENTER" key
3. "UP" button
4. "DOWN" button
5. LCD display: shows operating mode and the value of individual functions
6. Safety eyelet
7. 3pin DMX output: 3-pin XLR output socket for forwarding the DMX control signal
8. 5pin DMX output: 5-pin XLR output socket for forwarding the DMX control signal
- 9 -10. Ethernet interfaces: For connecting to an Ethernet network. The Art-Net protocol is supported. Both RJ45 sockets can be used as inputs and outputs
11. 3pin DMX input: 3-pin XLR input socket for connecting a DMX control device (e.g. DMX mixer)
12. 5pin DMX input: 5-pin XLR input socket for connecting a DMX control device (e.g. DMX mixer)
13. Ground point
14. Powercon compatible AC power input.
15. Fuse holder for F1.5A 250V fuse
16. Powercon compatible AC power output.
17. Mounting bracket: Can be adjusted in the angle of inclination
18. Microphone
19. LED signal light

## DMX connections.

An XLR socket serves as a DMX output, an XLR plug serves as a DMX input.



### 3-pin XLR connector:

Pin Function:

1. Ground (shielding)
2. DMX-
3. DMX+

### 5-pin XLR connector:

Pin Function:

1. Ground (shielding)
2. DMX-
3. DMX+
4. free, or 2nd connection (2nd link, optional) DMX-
5. free, or 2nd connection (2nd link, optional) DMX +

## Connection to the network.

Connect the device to the mains via the mains plug

The assignment of the connection lines is as follows:

Management	Pin	International
Brown	Outer conductor	L
Blue	Neutral conductor	N
Yellow-green	Protective conductor	

The protective conductor must be connected!

## 3.2 LCD display 2x 16 characters with 4 buttons Operation:



**MENU** - to select the operating mode.

**ENTER** - Activates the setting process of a menu item or saves a setting.

**UP** - Increases values during the setting process.

**DOWN** - Decreases values during the setting process.

The "LEDBARFX103" has various operating modes, all of which can be set via the on-board menu. Familiarize yourself with these settings in order to be able to operate the device optimally. You can set the following modes and functions:

Modus	Menü		Beschreibung
DMX	<b>DMX ADDRESS</b>	<b>001-0512</b>	Set DMX start address.

DMX mode	DMX CH MODE	9 CH	Selection of DMX operating modes
		15 CH	
		42 CH	
		190 CH	
Automatic programs	AUTO MODE	SPEED 1-9	Automatic operation can only be activated if the device works alone or as a master in a master-slave combination. This setting is only relevant if the device is not controlled via DMX or ArtNet.
		PROGRAM 1-30	
Slave mode	SLAVE MODE	YES - NO	This setting is only relevant if the device is controlled by DMX and as a slave in a master / slave configuration works.
Sound	SOUND MODE	0-9	This setting is only relevant if the device is not controlled by DMX. The device reacts in this operating mode to acoustic impulses that are picked up by the integrated microphone.
	NETWORK SETUP	IP ADDRESS	In this menu you define the network settings for the device.
		SUBNET MASK	
		UNIVERSE	

**NOTE:** If you make no entry for more than 20 seconds, the display goes out. As soon as you make an entry again, the display lights up again.

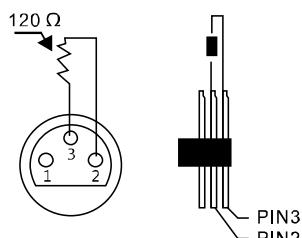
### 3.3 Connections in the "DMX" mode.

DMX is the abbreviation for Digital Multiplex and enables the digital control of several DMX devices via a common control line.

Connect the DMX input of the device to the DMX output of a DMX controller or another DMX device. Connect the output of the first DMX device to the input of the second and so on to form a series connection.

From a cable length of 300m or after 32 connected DMX devices, the signal should be amplified using a DMX splitter / repeater (e.g. Involight DMXS4, DMXS6 or DMXS8) to ensure error-free data transmission.

**IMPORTANT:** A terminating resistor should be connected to the last device in a DMX chain at the end of the chain. DMX terminating resistors are commercially available, but can also be built yourself. A 120 ohm resistor must be soldered into an XLR connector between the two poles (+ and -).



### 3.4 Connections in the "Master / Slave" operating mode.

If you configure a group of devices in the "Master / Slave" mode, the first device controls the others and enables an automatic or music-controlled and synchronized show. This function is particularly useful for starting a show without much programming effort. Connect the DMX output of the master device to the DMX input of the first slave device. Then connect the DMX output of the first slave device to the DMX input of the second slave device and so on.

### 3.5 Stand Alone-Betrieb.

The "LEDBARFX103" can also be used in stand-alone operation without a controller. To do this, disconnect the "LEDBARFX103" from the controller and call up the pre-programmed program.

## Part 4: The DMX assignment:

**NOTE:** Basic knowledge of the DMX512 control standard is required so that the device can be operated and programmed correctly with a DMX controller.

### 9-channel mode:

Channel	Value	Function
1	0-255	Dimmer: brightness, value between "000" and "255"
2	0-255	Strobe effect, value between "011" and "255" (0 ... 20 Hz)
3	0-255	Intensity red - background, value between "000" and "255"
4	0-255	Intensity green - background, value between "000" and "255"
5	0-255	Intensity blue - background, value between "000" and "255"
6	0-255	White LED intensity, value between "000" and "255"
7	0-255	Automatic programs 1 - 15
8	0-255	Automatic programs 16-30
9	0-255	Speed for the automatic programs

### 15-channel mode:

Channel	Value	Function
1	0-255	Dimmer: brightness, value between "000" and "255"
2	0-255	Strobe effect, value between "011" and "255" (0 ... 20 Hz)
3	0-255	Intensity of white LED 1, value between "000" and "255"
4	0-255	Intensity of white LED 2, value between "000" and "255"
5	0-255	Intensity of white LED 3, value between "000" and "255"
6	0-255	Intensity of white LED 4, value between "000" and "255"
7	0-255	Intensity of white LED 5, value between "000" and "255"
8	0-255	Intensity of white LED 6, value between "000" and "255"
9	0-255	Intensity of white LED 7, value between "000" and "255"
10	0-255	Intensity of white LED 8, value between "000" and "255"
11	0-255	Intensity of white LED 9, value between "000" and "255"

12	0-255	Intensity of white LED 10, value between "000" and "255"
13	0-255	Intensity red - background, value between "000" and "255"
14	0-255	Intensity green - background, value between "000" and "255"
15	0-255	Intensity blue - background, value between "000" and "255"

#### 42-channel mode:

Channel	Value	Function
1	0-255	Dimmer: brightness, value between "000" and "255"
2	0-255	Strobe effect, value between "011" and "255" (0 ... 20 Hz)
3	0-255	Intensity of white LED 1, value between "000" and "255"
4	0-255	Intensity of white LED 2, value between "000" and "255"
5	0-255	Intensity of white LED 3, value between "000" and "255"
6	0-255	Intensity of white LED 4, value between "000" and "255"
7	0-255	Intensity of white LED 5, value between "000" and "255"
8	0-255	Intensity of white LED 6, value between "000" and "255"
9	0-255	Intensity of white LED 7, value between "000" and "255"
10	0-255	Intensity of white LED 8, value between "000" and "255"
11	0-255	Intensity of white LED 9, value between "000" and "255"
12	0-255	Intensity of white LED 10, value between "000" and "255"
13	0-255	Intensity red - background segment 1, value between "000" and "255"
14	0-255	Intensity green - background segment 1, value between "000" and "255"
15	0-255	Intensity blue - background segment 1, value between "000" and "255"
16	0-255	Intensity red - background segment 2, value between "000" and "255"
17	0-255	Intensity green - background segment 2, value between "000" and "255"
18	0-255	Intensity blue - background segment 2, value between "000" and "255"
■ ■ ■	■ ■ ■	...
40	0-255	Intensity red - background segment 10, value between "000" and "255"
41	0-255	Intensity green - background segment 10, value between "000" and "255"
42	0-255	Intensity blue - background segment 10, value between "000" and "255"

#### 190-channel mode:

Channel	Value	Function
1	0-255	Intensity of white LED 1, value between "000" and "255"
2	0-255	Intensity of white LED 2, value between "000" and "255"
3	0-255	Intensity of white LED 3, value between "000" and "255"
4	0-255	Intensity of white LED 4, value between "000" and "255"
5	0-255	Intensity of white LED 5, value between "000" and "255"
6	0-255	Intensity of white LED 6, value between "000" and "255"
7	0-255	Intensity of white LED 7, value between "000" and "255"
8	0-255	Intensity of white LED 8, value between "000" and "255"
9	0-255	Intensity of white LED 9, value between "000" and "255"
10	0-255	Intensity of white LED 10, value between "000" and "255"
11	0-255	Intensity red - background LED1, value between "000" and "255"

12	0-255	Intensity green - background LED1, value between "000" and "255"
13	0-255	Intensity blue - background LED1, value between "000" and "255"
14	0-255	Intensity red - background LED 2, value between "000" and "255"
15	0-255	Intensity green - background LED 2, value between "000" and "255"
16	0-255	Intensity blue - background LED 2, value between "000" and "255"
17	0-255	Intensity red - background LED 3, value between "000" and "255"
18	0-255	Intensity green - background LED 3, value between "000" and "255"
19	0-255	Intensity blue - background LED 3, value between "000" and "255"
■ ■ ■	■ ■ ■	...
188	0-255	Intensity red - background LED 60, value between "000" and "255"
189	0-255	Intensity green - background LED 60, value between "000" and "255"
190	0-255	Intensity blue - background LED 60, value between "000" and "255"

## Part 5: Troubleshooting:

### The device does not work, no light:

Check the mains connection and the main fuse.

### No reaction to the DMX controller:

Check the DMX connections and cables for correct connection. Check the address settings and the DMX polarity. Check whether the DMX cables are near or next to high-voltage cables. Try another DMX controller.

NOTE!

### Possible disruptions in data transmission.



To ensure trouble-free operation, use special DMX Cables and not normal microphone cables.

## Part 6: Maintenance:

### **IMPORTANT NOTE: Disconnect the device from the mains before performing maintenance work!**

The screws used must be tightened firmly and must not show any traces of rust. The housing, the mounting bracket and the installation location (e.g. ceiling or traverse) must not be adjusted, i.e. do not drill additional holes in mounting brackets, do not change the connections, etc.

Regularly clean the externally accessible optical lenses to optimize the light output. The frequency of cleaning depends on the operating environment: damp, smoky or particularly dirty environments can cause a greater accumulation of dirt on the optics of the device.

Use a lint-free, damp cloth for cleaning. Under no circumstances use alcohol or any solvents for cleaning!

Apart from the fuse, there are no serviceable parts inside the device.

### Fuse change.

**IMPORTANT NOTE:** Replace the fuse only with a fuse of the same type and with the same values (printed on the device). If the fuse blows repeatedly, please contact an authorized service center.

**1:** Pull the mains plug out of the mains socket and disconnect the power cord from the mains connection on the device.

**2:** Open the fuse holder on the back of the device with a suitable screwdriver.

**3:** Remove the defective fuse from the fuse holder.

**4:** Insert the new fuse in the fuse holder.

**5:** Put the fuse holder back in the housing.

**Maintenance and service work is reserved for authorized specialist personnel only!**

## Teil 6: Technische Daten:

<b>MODEL NAME:</b>	<b>LEDBARFX103</b>
<b>Product Type:</b>	LED bar with 10 warm white LEDs + 60 ambient LEDs
<b>Color range:</b>	RGB + warm white
<b>LED number warm white:</b>	10th
<b>LED type:</b>	3W CREE (2800K WW)
<b>Ambient LED number:</b>	60
<b>Ambient LED type:</b>	5050SMD-RGB
<b>Beam angle:</b>	4 °
<b>DMX input:</b>	XLR 5-pin male, XLR 3-pin male, RJ45 Ethernet In (ArtNET)
<b>DMX output:</b>	XLR 5-pin female, XLR 3-pin female, RJ45 Ethernet Out (ArtNET)
<b>DMX mode:</b>	9, 15, 42 or 190 channels
<b>DMX functions:</b>	Master dimmer, color change, music control, strobe, pixel control
<b>Standalone functions:</b>	Auto programs, music control, strobe, color change, M / S operation
<b>Controls:</b>	Mode, setup, up, down
<b>Display elements:</b>	LCD display 2x 16 characters
<b>Operating voltage:</b>	110-240 VAC / 50 / 60Hz
<b>Power consumption:</b>	90W
<b>Power supply connection:</b>	Powercon compatible socket input and output
<b>Housing material:</b>	metal
<b>Housing color:</b>	black
<b>Dimensions:</b>	780x80x110mm
<b>Weight:</b>	3.2kg

## Part 8: Environmental protection:

To all residents of the European Union:

This product is subject to the European Directive 2002/96 / EC. Dispose of your old device not with normal household waste.



This symbol on the product or packaging indicates that the disposal of this product after its life cycle can harm the environment. Do not dispose of the unit (or used batteries) as unsorted household waste. the unit or batteries used must be disposed of by a specialized company for recycling. This unit must be returned to the dealer or a local recycling company. Respect local environmental regulations.

If in doubt, contact your local authority for disposal guidelines.

WEEE reg. No. Germany: DE91898274

## **Part 9: Warranty conditions:**

**INVOLIGHT** devices are subject to the valid legal warranty provisions. Ask your specialist dealer about the valid warranty provisions. The following conditions come into effect with the purchase of an **INVOLIGHT** product: Only authorized dealers who are designated by **INVOLIGHT** may carry out repairs on INVOLIGHT devices. The warranty claim expires if an unauthorized service, technician or a private person attempts to repair the device or opens the device. Devices that are defective within the warranty period can be returned to the authorized seller for repair or replacement. In the case of a necessary repair or exchange, please clarify the exact procedure for returning the goods to the seller. If necessary, have a look at the general terms and conditions (GTC) of the seller for information on warranty processing. Wearing parts are only taken into account by the warranty if they already show a defect when the device is delivered. The warranty claim does not exist if the device was destroyed by one's own fault (e.g. fall or overvoltage). Mechanical defects such as broken switches or housing parts are also excluded from the warranty. For all service and repair work, please contact the specialist dealer from whom the device was purchased. He will help you as much as possible.

Status: 01/2020 - Technical and visual changes in the context of product improvement are reserved - even without prior notice.

**No liability is accepted for printing errors and the resulting incorrect operation.**

**If in doubt, ask your INVOLIGHT dealer!**

## **EC declaration of conformity**

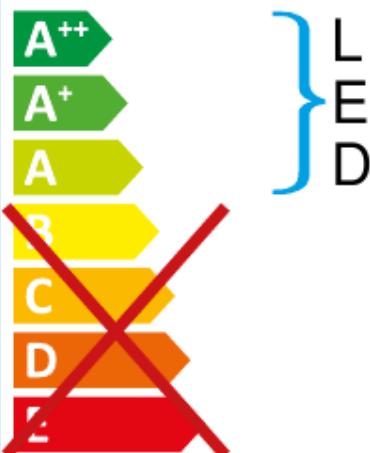
The devices distributed by INVGROUP Germany GmbH comply with the basic requirements and other relevant specifications of the guidelines EMC Directive 2014/30 / EU and LVD Directive 2014/35 / EU

**INVO**LIGHT

LEDBAR FX103



Diese Leuchte enthält  
eingebaute LED-  
Lampen.



Die Lampen können in der  
Leuchte nicht ausgetauscht  
werden.

874/2012



# LEDBARFX103



4052809267753

Order number: A-000000-05950



**INVO**LIGHT

[www.involight.com](http://www.involight.com)

# Русский

## Оглавление

Часть 1: Предупреждения.....	28
1.1 Общие сведения значений символов и предупреждений: .....	28
1.2 Указания по технике безопасности: .....	28
1.3 Использование по назначению:.....	30
Часть 2: Установка. ....	30
Часть 3: Функции. ....	31
3.1 Разъемы, элементы управления и индикаторы: .....	31
3.2 ЖК-дисплей 2x 16 символов с 4 клавишами управления:.....	32
3.3 Соединения в режиме „DMX“:.....	33
3.4 Подключения в режиме „Master/Slave“:.....	34
3.5 Автономный режим:.....	34
Часть 4: DMX-каналы. ....	34
Часть 5: Устранение неполадок. ....	36
Часть 6: Обслуживание.....	36
Часть 7: Технические характеристики. ....	37
Часть 8: Охрана Окружающей Среды. ....	37
Часть 9: Гарантия.....	38

**Поздравляем Вас с покупкой INVOLIGHT «LEDBARFX103»! Вы стали владельцем профессиональной светодиодной панели чрезвычайно высокого качества, выполненного с применением самых современных технологий. Для обеспечения надежного функционирования «LEDBARFX103» в течение длительного времени, внимательно прочтите данное руководство, перед началом эксплуатации устройства. В случае возникновения вопросов, связанных с приобретенным устройством, пожалуйста, обратитесь к ближайшему дилеру INVOLIGHT.**

## **Часть 1: Предупреждения.**

### **1.1 общие сведения значений символов и предупреждений:**

#### **ОПАСНОСТЬ!**

В сочетании с символом предупреждает и указывает на непосредственную опасную ситуацию, которая приводит к смерти или тяжелым травмам, если ее не предотвратить.

#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

В сочетании с символом указывает на потенциально опасную ситуацию, которая может привести к смерти или тяжелым травмам, если ее не предотвратить.

#### **ОСТОРОЖНО!**

В сочетании с символом указывает на потенциально опасную ситуацию, которая может привести к незначительным или легким травмам, если ее не предотвратить.

#### **ПРИМЕЧАНИЕ!**

В сочетании с символом указывает на потенциально опасную ситуацию, в отношении имущества и окружающей среды которая может привести к повреждениям, если ее не предотвратить.



Предупреждение об опасности.



Предупреждение о высоком напряжении.



Предупреждение о заземлении.



Общий знак предупреждений.



Перед тем как выдернуть сетевую вилку.

### **1.2 Указания по технике безопасности:**

#### **Эта информация содержит важные указания по безопасной эксплуатации прибора.**

Убедитесь в том, что эти сведения доступны всем, кто использует данное устройство.

Пожалуйста, прочтите внимательно все предупреждения и инструкции по эксплуатации перед использованием этого светового прибора. Сохраняйте это руководство на протяжении всего времени эксплуатации во избежании вопросов. Пожалуйста, следуйте всем указаниям в данном руководстве.

**ОПАСНОСТЬ!****Поражение электрическим током в результате неправильного питания.**

Этот прибор и его конструкция соответствует классу защиты I и может использоваться только с розеткой с заземленным контактом. Используйте для подключения только поставляемый в комплекте с сетевой кабель питания. Проверьте, изоляцию сетевого кабеля на предмет повреждений. Повреждение изоляции сетевого кабеля может привести к поражению электрическим током или пожара, что представляет опасность для жизни. Если у вас есть сомнения, обратитесь к квалифицированному электрику.

**ОПАСНОСТЬ!****Поражение электрическим током вследствие высокого напряжения внутри устройства.**

Для работы устройства используется высокое напряжение. Не вносите никаких изменений в устройство и никогда не снимайте крышки. Внутри устройства нет компонентов, обслуживаемых пользователем. Несоблюдение может привести к поражению электрическим током, пожара, что представляет опасность для жизни.

**ОПАСНОСТЬ!****Отключение от электросети.**

Сетевая вилка является основным разделительным элементом с розеткой. Отсоедините кабель питания от розетки, чтобы отключить прибор полностью от электричества.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!****Условия эксплуатации.**

Данное изделие предназначено для использования исключительно в помещениях.

Во избежание повреждений не подвергайте устройство воздействию жидкостей или влаги. Если есть подозрение, что жидкость проникла в устройство, то устройство должно быть отсоединено от сети сразу. Это также применимо, если устройство подверглось воздействию высокой влажности, после этого прибор даже если и работает, казалось бы, он должен быть проверен квалифицированным специалистом. Повреждение изоляции корпуса может вызвать поражение электрическим током. Избегайте прямых солнечных лучей, сильных загрязнений и сильной вибрации.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!****Травмы глаз из-за высокой интенсивности света.**

Запрещается смотреть длительное время непосредственно на источник света, это может вызвать ожоги сетчатки.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!****Риск эпилептического приступа.**

Избегайте длительной работы эффекта стробоскопа в частоте от 10 до 20 вспышек в секунду, так как у чувствительных людей могут быть вызваны эпилептические припадки (особенно характерно для людей с хроническим заболеванием эпилепсии).

**ПРИМЕЧАНИЕ****Опасность пожара.**

Никогда не накрывать устройство или его вентиляторы. Не устанавливайте прибор рядом с источником тепла. Держите устройство вдали от открытого огня.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Не оставляйте упаковочный материал без присмотра. Полиэтиленовые пакеты, пенопластовые части и т. д. могут представлять опасность для детей.



## 1.3 Использование по назначению:

INVOLIGHT „LEDBARFX103“, это светодиодная панель излучающая цветные световые лучевые эффекты. Предназначен для профессионального использования в области световых шоу исключительно в закрытых помещениях. Прибор должен использоваться только персоналом, имеющим достаточные физические, сенсорные и умственные способности, а также соответствующие знания и опыт. Другие лица могут использовать прибор только под руководством компетентного лица или после его инструктирования. Обратите внимание при выборе места установки, убедитесь, что световой прибор INVOLIGHT „LEDBARFX103“, не будет подвергаться воздействию избыточного тепла, влаги и пыли. Допустимая рабочая температура должна быть в диапазоне от -5° до +45° С, а относительная влажность воздуха не должна превышать 50% (при +45°)! Во время эксплуатации и во время транспортировки необходимо избегать прямых солнечных лучей. Во время Грозы прибор следует отключить от электросети! Удостоверьтесь, что кабель лежит свободно и не натянут. Пожалуйста, обратите внимание, что самовольные изменения в устройстве из соображений безопасности запрещены. Не соблюдая эти и другие правила по безопасности, Вы ставите под угрозу собственную безопасность и безопасность третьих лиц. Данный световой прибор не может использоваться иначе, чем описано в инструкции, это может привести к повреждению устройства и отмене гарантии. Кроме того, любые другие риски, например, короткое замыкание, поражение электрическим током, и.т.д; также не являются гарантитным случаем. INVOLIGHT „LEDBARFX103“ нельзя использовать на открытом воздухе.

Прибор не предназначен для непрерывной эксплуатации. Перерывы в работе увеличивают срок службы прибора. Храните прибор в недоступном для детей месте. Запрещается эксплуатировать световой прибор детям без присмотра людей старшего возраста.

**Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные в результате неправильной установкой!**

## Часть 2: Установка.

Распакуйте оборудование, и перед использованием, тщательно проверьте его на предмет повреждений. Установите в подходящем месте или прикрепите его к ферме. Во избежании перегрева не перекрывайте доступ воздуха вентиляционным отверстиям прибора. Не зависимо от места расположения „LEDBARFX103“, расстояние от всех окружающих стен должно быть не менее 50 см. При установке прибора на высоте, для безопасности он должен монтироваться со страховочным тросиком. Кроме того, кронштейн должен быть тщательно затянут с помощью входящих в комплект винтов! Затем подключите прибор к источнику питания. При необходимости подключите кабель DMX, для подсоединения к другим устройствам или DMX контроллеру. Подробнее о DMX и режиме Ведущий / Ведомый в Части 3 данного руководства.

**При установке должны быть соблюдены положения BGV C1 (ранее VBG 70) и DIN 15560!  
Установка должна осуществляться только квалифицированным персоналом!**

**ВАЖНО!** Работы, связанные с подвесным монтажом оборудования, требуют большого опыта и включают в себя знания о расчете лимитов рабочих нагрузок, подбор монтажных материалов, проверку безопасности используемых материалов, необходимый опыт и не ограничиваются только этим. Не пытайтесь ни при каких обстоятельствах производить установку самостоятельно, если вы не имеете соответствующей квалификации. Воспользуйтесь услугами специалиста. Неправильная установка может привести к травме и/или привести к повреждению имущества.

### Примечание!

#### Использование штатива.



При установке прибора на штатив обращайте внимание на устойчивое положение триноги и на то, что вес устройства не превышает допустимую грузоподъемность штатива.

### Указание!

Обратите внимание, что данный световой прибор не работает и не управляется с помощью диммера.

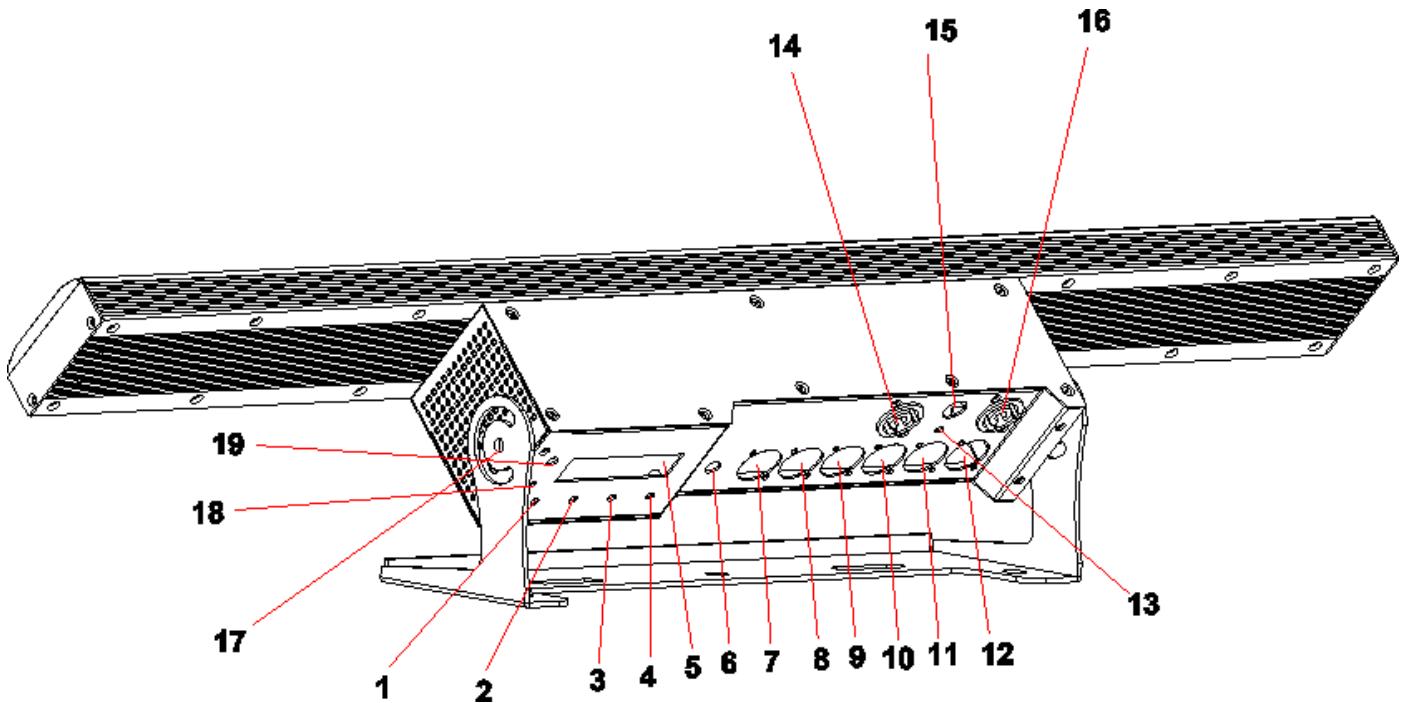


**Комплект поставки:** 1x „LEDBARFX103“, 1x Многофункциональная монтажная планка (лира), 1x Кабель питания, 1x Кабель RJ45, 1x Кабель DMX (XLR-XLR).

## Часть 3: Функции.

Прибор оснащен светодиодами 10x 3Вт CREE (2800K WW) в комбинации с 60x 5050SMD RGB работающих в качестве подсветки.

### 3.1 Разъемы, элементы управления и индикаторы:



1. Клавиша "MENU":
2. Клавиша "ENTER"
3. Клавиша „UP“
4. Клавиша „DOWN“
5. Дисплей: отображает выбранный режим работы и его текущие настройки
6. Резьба для соединения страховочного троса
7. 3- контактный XLR- разъем (выход) сигнала управления DMX.
8. 5- контактный XLR- разъем (выход) сигнала управления DMX.
- 9 -10. Ethernet-разъемы: для подключения к сети Ethernet. Поддерживается протокол Art-Net. Оба разъема RJ45 можно использовать в качестве входа и выхода.
11. 3- контактный XLR- разъем (вход) сигнала управления DMX (например, DMX-контроллера)
12. 5- контактный XLR- разъем (вход) сигнала управления DMX (например, DMX-контроллера)
13. Точка для заземления
14. Разъем PowerCon для подключения к сети переменного тока
15. Держатель для предохранителя (предохранитель - F1,5A 250V)
16. Разъем PowerCon для подключения к сети следующего устройства
17. Монтажная планка с возможностью регулировки угла наклона
18. Микрофон
19. Светодиодный индикатор

## DMX -Подключение:

В качестве DMX входа и DMX выхода, используются разъемы XLR.

DMX output  
3-Pin XLR Socket



- 1: Ground  
2: Signal (-)  
3: Signal (+)

DMX input  
3-Pin XLR Socket



DMX output  
5-Pin XLR Socket



DMX input  
5-Pin XLR Socket



- 1 : Ground  
2 : Signal (-)  
3 : Signal (+)  
4 : N. A.  
5 : N. A.

### 3-контактный разъем XLR:

Назначение контактов:

1. Масса (Экран)  
2. DMX-  
3. DMX+

### 5-контактный разъем XLR:

Назначение контактов:

1. Масса (Экран)  
2. DMX-  
3. DMX+  
4. Свободен, или 2. Соединение (2 Link, по желанию) DMX-  
5. Свободен, или 2. Соединение (2 Link, по желанию) DMX+

**Назначение соединительных проводов питания осуществляется следующим образом:**

Линия	Контакт	Обозначения
коричневый	фаза	L
синий	нейтральный	N
Желто-зеленый	земля	

**Заземленный провод должен быть обязательно подключен!**

## 3.2 ЖК-дисплей 2x 16 символов с 4 клавишами управления:



**MENU** – Для выбора режима.

**ENTER** - Процесс активации регулировки пункта меню или сохранение выбранной настройки.

**UP** – Значение «вверх» регулировки по меню.

**DOWN** – Значение «вниз» регулировки по меню.

„LEDBARFX103“ имеет различные режимы работы, которые можно выбрать через дисплей - меню. Для этого необходимо нажать „Menu“ и выбрать ту опцию для настройки, которая необходима. С помощью кнопки „Enter“, перейти к каждому регулируемому значению. Затем нажмайте „Up“ или „Down“ для выбора необходимой функции. Активация того или иного режима всегда подтверждается с помощью кнопки „Enter“. Ознакомьтесь с этими настройками для оптимальной работы.

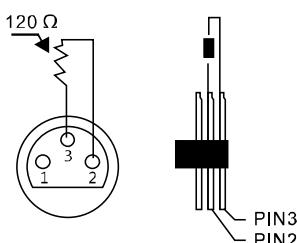
Режим	Меню		Описание
DMX	DMX ADDRESS	100 1-15 12	Выбор DMX-канала и установка начального адреса.
DMX режимы	DMX CH MODE	9 CH	Режим канальности по DMX
		15 CH	
		42 CH	
		190 CH	
Авто-программы	AUTO MODE	SPEED 1-9	Автоматический режим может быть активирован только в том случае, если панель не управляется по DMX или ArtNet,
		PROGRAM 1-30	
Slave-режим	SLAVE MODE	YES - NO	Чтобы перевести прибор из Master в Slave, активируйте функцию, переключив в положении «YES»
Звуковая активация	SOUND MODE	0-9	Авто-программы от звуковой активации с 0-9
Настройка сети	NETWORK SETUP	IP ADDRESS	Настройка IP-адреса устройства при управлении через порты Ethernet.
		SUBNET MASK	
		UNIVERSE	

### 3.3 Соединения в режиме „DMX“:

DMX512 (англ. Digital Multiplex) — стандарт, описывающий метод цифровой передачи данных между контроллерами и световым оборудованием, а также дополнительным оборудованием посредством общего кабеля управления.

Стандарт DMX512 позволяет управлять по одной линии связи одновременно 512 каналами, (не путать каналы с приборами, один прибор может использовать иногда несколько десятков каналов). Каждый прибор имеет определённое количество управляемых дистанционно параметров и занимает соответствующее количество каналов в пространстве DMX512.

Подключите XLR-кабелем DMX-«выход»(OUT) прибора с DMX-входом(IN) DMX-контроллера или другого DMX-устройства. Подключите XLR-кабелем «вход»(IN) первого DMX-прибора с «выходом»(OUT) второго и так далее, чтобы сформировать последовательное цепное соединение. Если общая длина кабеля 300м, или подключение в одной цепи DMX составляет более 32 устройств, то для обеспечения надлежащей передачи данных, сигнал должен быть усилен с помощью сплиттера/разветвителя DMX (например, Involight DMXS4, DMXS6 или DMXS8).



**ВАЖНО:** Для установок с очень длинным DMX-кабелем или из-за высоких электрических помех, например, на дискотеке, рекомендуется использовать «DMX-терминатор». «DMX терминатор» будет служить XLR-разъему как сопротивление 120 Ом между контактами 2 и 3, и вставляется в последний выходной разъем DMX-линии.

### 3.4 Подключения в режиме „Master/Slave“:

Эта функция позволяет синхронизировать несколько световых приборов управляя при этом одним световым устройством, выбирая режим с одного прибора, при включенном Master/Slave, другие также будут работать в этом режиме, например, синхронно от звуковой активации. Эта функция особенно полезна, чтобы начать шоу без существенной траты времени на программирование. Подключите кабелем XLR к DMX-«выходу»(OUT) световой прибор Master (главный) с DMX-входом(IN) первого вспомогательного аппарата, затем подключите DMX-«выход» первого вспомогательного аппарата с DMX-входом второго вспомогательного аппарата и так далее.

### 3.5 Автономный режим:

„LEDBARFX103“ может также использоваться в Автономном режиме без установки DMX-контроллера. Для этого отсоедините „LEDBARFX103“ от контроллера или другого DMX-устройства и активируйте встроенные программы.

## Часть 4: DMX-каналы.

„LEDBARFX103“ может управляться по 9, 15, 42, или 190 DMX-каналам.

Ниже в таблице будут перечислены каналы и их функции по стандарту DMX-512 для управления с помощью DMX-контроллера.

**Примечание:** для управления и программирования устройства с помощью DMX-контроллера требуются базовые знания по протоколу DMX512.

#### 9- канальный DMX-режим:

Канал	Значение	Функция
1	0-255	Мастер диммер (Общий) от „000“ до „255“
2	0-255	Стробоскоп: медленно → быстро от „011“ до „255“ (0 ... 20 Гц)
3	0-255	SMD Красный (интенсивность) от „000“ до „255“
4	0-255	SMD Зеленый (интенсивность) от „000“ до „255“
5	0-255	SMD Синий (интенсивность) от „000“ до „255“
6	0-255	LED WW (интенсивность), от „000“ до „255“
7	0-255	Авто-программы 1 - 15
8	0-255	Авто-программы 16- 30
9	0-255	Регулировка скорости воспроизведения авто-программ

#### 15- канальный DMX-режим:

Канал	Значение	Функция
1	0-255	Мастер диммер (Общий) от „000“ до „255“
2	0-255	Стробоскоп: медленно → быстро от „011“ до „255“ (0 ... 20 Гц)
3	0-255	LED WW 1 (интенсивность), от „000“ до „255“
4	0-255	LED WW 2 (интенсивность), от „000“ до „255“
5	0-255	LED WW 3 (интенсивность), от „000“ до „255“
6	0-255	LED WW 4 (интенсивность), от „000“ до „255“
7	0-255	LED WW 5 (интенсивность), от „000“ до „255“
8	0-255	LED WW 6 (интенсивность), от „000“ до „255“
9	0-255	LED WW 7 (интенсивность), от „000“ до „255“
10	0-255	LED WW 8 (интенсивность), от „000“ до „255“
11	0-255	LED WW 9 (интенсивность), от „000“ до „255“

12	0-255	LED WW 10 (интенсивность), от „000“ до „255“
13	0-255	SMD Красный (интенсивность) от „000“ до „255“
14	0-255	SMD Зеленый (интенсивность) от „000“ до „255“
15	0-255	SMD Синий (интенсивность) от „000“ до „255“

#### 42- канальный DMX-режим:

Канал	Значение	Функция
1	0-255	Мастер диммер (Общий) от „000“ до „255“
2	0-255	Стробоскоп: медленно → быстро от „011“ до „255“ (0 ... 20 Гц)
3	0-255	LED WW 1 (интенсивность), от „000“ до „255“
4	0-255	LED WW 2 (интенсивность), от „000“ до „255“
5	0-255	LED WW 3 (интенсивность), от „000“ до „255“
6	0-255	LED WW 4 (интенсивность), от „000“ до „255“
7	0-255	LED WW 5 (интенсивность), от „000“ до „255“
8	0-255	LED WW 6 (интенсивность), от „000“ до „255“
9	0-255	LED WW 7 (интенсивность), от „000“ до „255“
10	0-255	LED WW 8 (интенсивность), от „000“ до „255“
11	0-255	LED WW 9 (интенсивность), от „000“ до „255“
12	0-255	LED WW 10 (интенсивность), от „000“ до „255“
13	0-255	Интенсивность SMD, сегмент 1, Красный, значение от „000“ до „255“
14	0-255	Интенсивность SMD, сегмент 1, Зеленый, значение от „000“ до „255“
15	0-255	Интенсивность SMD, сегмент 1, Синий, значение от „000“ до „255“
16	0-255	Интенсивность SMD, сегмент 2, Красный, значение от „000“ до „255“
17	0-255	Интенсивность SMD, сегмент 2, Зеленый, значение от „000“ до „255“
18	0-255	Интенсивность SMD, сегмент 2, Синий, значение от „000“ до „255“
■ ■ ■	■ ■ ■	■ ■ ■
40	0-255	Интенсивность SMD, сегмент 10, Красный, значение от „000“ до „255“
41	0-255	Интенсивность SMD, сегмент 10, Зеленый, значение от „000“ до „255“
42	0-255	Интенсивность SMD, сегмент 10, Синий, значение от „000“ до „255“

#### 190- канальный DMX-режим:

Канал	Значение	Функция
1	0-255	LED WW 1 (интенсивность), от „000“ до „255“
2	0-255	LED WW 2 (интенсивность), от „000“ до „255“
3	0-255	LED WW 3 (интенсивность), от „000“ до „255“
4	0-255	LED WW 4 (интенсивность), от „000“ до „255“
5	0-255	LED WW 5 (интенсивность), от „000“ до „255“
6	0-255	LED WW 6 (интенсивность), от „000“ до „255“
7	0-255	LED WW 7 (интенсивность), от „000“ до „255“
8	0-255	LED WW 8 (интенсивность), от „000“ до „255“
9	0-255	LED WW 9 (интенсивность), от „000“ до „255“
10	0-255	LED WW 10 (интенсивность), от „000“ до „255“
11	0-255	Интенсивность SMD, сегмент 1, Красный, значение от „000“ до „255“
12	0-255	Интенсивность SMD, сегмент 1, Зеленый, значение от „000“ до „255“
13	0-255	Интенсивность SMD, сегмент 1, Синий, значение от „000“ до „255“

14	0-255	Интенсивность SMD, сегмент 2, Красный, значение от „000“ до „255“
15	0-255	Интенсивность SMD, сегмент 2, Зеленый, значение от „000“ до „255“
16	0-255	Интенсивность SMD, сегмент 2, Синий, значение от „000“ до „255“
17	0-255	Интенсивность SMD, сегмент 3, Красный, значение от „000“ до „255“
18	0-255	Интенсивность SMD, сегмент 3, Зеленый, значение от „000“ до „255“
19	0-255	Интенсивность SMD, сегмент 3, Синий, значение от „000“ до „255“
■ ■ ■	■ ■ ■	■ ■ ■
188	0-255	Интенсивность SMD, сегмент 60, Красный, значение от „000“ до „255“
189	0-255	Интенсивность SMD, сегмент 60, Зеленый, значение от „000“ до „255“
190	0-255	Интенсивность SMD, сегмент 60, Синий, значение от „000“ до „255“

## Часть 5: Устранение неполадок.

### Устройство не работает, или нет света:

-Проверьте подключение к сети и главный предохранитель.

### Устройство не реагирует на команды DMX контроллера:

-Проверьте правильность распайки разъемов и целостность коммутационных кабелей.  
 -Проверьте настройки DMX адреса и полярность сигнала.  
 -Проверьте, не лежат ли кабели DMX рядом или вместе с кабелями высокого напряжения.  
 -Попробуйте использовать другой контроллер DMX.

**Если данная рекомендация не привела к успеху, обратитесь к вашему дилеру.**

**ПРИМЕЧАНИЕ!**

**Возможные неисправности при передаче данных.**



Для обеспечения стабильной и безаварийной работы следует использовать DMX кабель.  
 Обычный микрофонный кабель не подходит для передачи DMX сигнала.

## Часть 6: Обслуживание.

### ВНИМАНИЕ: Отключите устройство от сети перед обслуживанием!

Все винты должны быть затянуты и не содержать признаков коррозии. Корпус устройства, монтажные кронштейны и место установки (например, потолок или ферма) не должны быть деформированы, сверление дополнительных отверстий в монтажных кронштейнах не допускается.

Регулярно производите очистку доступных снаружи оптических элементов системы. Частота обслуживания оптических элементов зависит от условий эксплуатации: влажная или пыльная среда, работающие вблизи генераторы сценического дыма приводят к накоплению грязи на оптических элементах устройства. Для очистки необходимо использовать безворсовую увлажненную ткань. Никогда не применяйте для очистки прибора спирт или растворители!

Очищайте вентилятор системы охлаждения не реже одного раза в месяц.

Для того, чтобы подшипники вращающихся частей хорошо работали, они должны смазываться, примерно каждые 6 месяцев. Для смазки используется шприц с тонкой иглой. Количество масла не должно быть чрезмерным, чтобы избежать вытекания излишков при вращении. Никогда не допускайте контакта оптических элементов с маслом или жиром!

Замена предохранителя:

**ВАЖНО:** При замене предохранителя необходимо менять его на предохранитель того же типа и номинала. Если предохранитель перегорает неоднократно, пожалуйста, обратитесь в сервисный центр.

1. Отключите вилку от розетки и отсоедините разъем шнура питания от устройства.
2. Откройте держатель предохранителя на задней панели с помощью подходящей отвертки.
3. Извлеките неисправный предохранитель из держателя предохранителя.
4. Вставьте новый предохранитель в держатель предохранителя.
5. Вставьте держатель предохранителя на место.

Техническое обслуживание устройства должно осуществляться только квалифицированным персоналом!

## Часть 7: Технические характеристики.

Наименование модели:	LEDBARFX103
Тип:	Светодиодная панель с 10 LED WW в окружении 60 светодиодов
Цветовая гамма:	RGB + WW (теплый белый)
Количество LED WW:	10 шт
LED - тип:	3W CREE (2800K WW)
Количество SMD LED	60 шт
Тип окружающих LED:	5050SMD-RGB
Угол раскрытия луча:	4°
DMX - вход:	3/5-pin разъем XLR (IN) 1x RJ45 Ethernet вход (ArtNET)
DMX - выход:	3/5-pin разъем XLR (OUT) 1x RJ45 Ethernet выход (ArtNET)
DMX - режим:	9, 15, 42 или 190 каналов по DMX
DMX - функции:	Мастер диммер, Смена цвета, Звуковая активация, Строб-эффект, Пиксель-контроль
Автономные режимы:	Авто-программы Смена цвета, Звуковая активация, Строб-эффект, M/S-режим
Элементы управления:	„Режим“, „Вверх“, „Вниз“, „Ввод“
Элементы индикации:	ЖК-дисплей 2x 16 символов с 4 клавишами управления
Рабочее напряжение:	110-240В / 50/60Гц
Потребляемая мощность:	90Вт
Разъем питания:	POWERCON вход/выход
Материал корпуса:	Металл
Цвет корпуса:	Черный
Размеры:	780x80x110мм
Вес:	3,2кг

## Часть 8: Охрана Окружающей Среды.

### Для всех жителей Европейского Союза:

На данное изделие распространяется Европейская директива 2002/96/ЕС. Не утилизируйте свой старый прибор вместе с бытовым мусором.



Этот символ на изделии или упаковке указывает, что утилизация данного продукта может нанести вред окружающей среде. Утилизируйте прибор (или используемые для него батареи) не как несортированный бытовой мусор. Использованные батареи должны быть утилизированы на специализированное предприятие для утилизации. Это устройство должно быть возвращено дистрибутору или в местную компанию по переработке. Уважайте местные экологические правила.

### Декларация о соответствии:

Продукты INVOLIGHT соответствуют основным требованиям и другим соответствующим спецификациям директив - Директива по электромагнитной совместимости 2014/30 / ЕС и Директива LVD 2014/35 / ЕС

## **Часть 9: Гарантия.**

Ознакомьтесь подробно с действующими гарантийными условиями у своего дилера. Ремонт оборудования INVOLIGHT разрешается проводить только авторизованным дилерам, назначенным компанией INVOLIGHT. Гарантия аннулируется, если неавторизованный сервис, технический персонал или частное лицо попытается вскрыть корпус или отремонтировать устройство. В случае необходимости ремонта или замены, пожалуйста, уточните точную процедуру обратной доставки с продавцом. При необходимости ознакомьтесь с условиями и положениями продавца, чтобы получить информацию о выполнении гарантийных обязательств. Гарантийные обязательства учитываются только в том случае, если они уже имеют дефект при поставке устройства. Гарантия не распространяется на повреждения устройства (например, падение или перенапряжение). Гарантия также не распространяется на механические неисправности, такие как сломанные выключатели или детали корпуса. Для получения всех сервисных и ремонтных услуг обратитесь к дилеру, у которого было приобретено устройство.

По состоянию на 01/2020г возможны технические и оптические изменения в рамках усовершенствования продукции, в том числе без предварительного уведомления.

Ответственность за опечатки и последующую неправильную работу не возлагается  
В случае сомнений проконсультируйтесь с вашим дилером INVOLIGHT.



### **ООО «ИНВАСК»**

Адрес: 143406, Московская область, Красногорск, ул. Ленина, дом 3 Б

Тел. (495) 565-0161 (многоканальный)

Факс (495) 565-0161, доб. 105

<http://www.invask.ru> e-mail: [invask@invask.ru](mailto:invask@invask.ru)

### **Сервис-центр «ИНВАСК»**

Адрес: 143400, Московская область, Красногорск, Коммунальный квартал, дом.

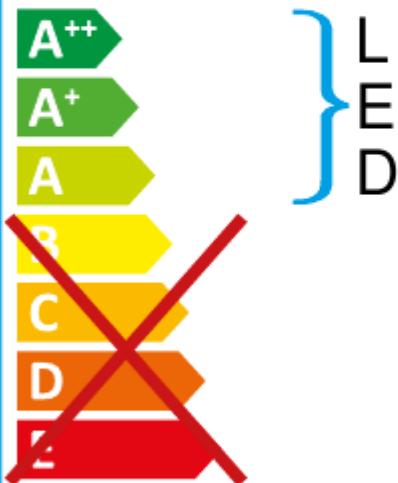
20 Тел. (495) 563-8420, (495) 564-5228 e-mail: [service@invask.ru](mailto:service@invask.ru)

**INVO**LIGHT

LEDBAR FX103



Diese Leuchte enthält  
eingebaute LED-  
Lampen.



Die Lampen können in der  
Leuchte nicht ausgetauscht  
werden.

874/2012



## LEDBARFX103



4052809267753

Номер заказа: A-000000-05950



**INVO**LIGHT

[www.involight.com](http://www.involight.com)